

## ARAŞTIRMA ONAM FORMU

**ARAŞTIRMANIN ADI:** Meaning Across Languages

**Ana Araştırmacı:** Prof. Dorothy Ahn.

Bu çevrimiçi onam formu, bilgilendirilmiş onam sürecinin bir parçası olmakla birlikte size çalışmaya katılıp katılmama kararınızda yardımcı olabilecek bilgiler sunmaktadır. Katılıp katılmamak konusunda karar size aittir. Formda anlaşılmayan herhangi bir husus varsa soru sormaktan çekinmeyin. Katılmaya karar verirsiniz, belgenin sonunda ne yapmanız gerektiğine dair talimatlar bulacaksınız. Araştırmaya katılmak istemediğiniz takdirde tek olası alternatif araştırmaya katılmamaktır.

**Bu araştırma çalışmasını kim yürütüyor ve araştırma ne hakkında?**

Dr. Dorothy Ahn ve Dr. Yağmur Sağ Parvardeh tarafından yürütülen bir araştırmaya katılmanız isteniyor; kendileri Dilbilim Bölümü'nde öğretim görevlisidir. Bu çalışmanın amacı, dilin anlamsal yapısını anlamaktır. Özellikle, çeşitli Türkçe cümlelerin Türkçe'yi ana dili olarak konuşanlar tarafından nasıl yorumlandığını anlamaktır. Araştırma için beklenen katılımcı sayısı 60 kişidir.

**Katıldığınızda benden ne yapmam istenecek?**

Sizden yaklaşık 5 dakika sürecek bir anket tamamlamanız istenecektir.

**Katıldığınızda karşılaşabileceğim riskler ve/veya rahatsızlıklar nelerdir?**

Bu anketle ilişkili olarak öngörülen bir risk veya rahatsızlık yoktur. İnternette gizliliğin ihlali her zaman bir risk unsuru olmasına rağmen, böyle bir riski en aza indirmek için aktif bir veri güvenliği planımız devrededir. Anketi tamamlamadan önce herhangi bir noktada deneyden ayrılmaya karar verirsiniz, yanıtlarınız KAYDEDİLMEYECEKTİR.

**Bu çalışmaya katılmaya karar verdiğim takdirde, benim için getirileri ne olacak?**

Bu araştırmaya katılmanın sizin için doğrudan bir faydası yoktur. Bu çalışma size kendi ana diliniz hakkında düşünme fırsatı vermekle birlikte ve dilbilim araştırmalarına da katkıda bulunmanızı sağlayacaktır.

**Bu çalışmaya katıldığım için ödeme alacak mıyım?**

Anketi tamamlamanız karşılığında 1.00 \$ tutarında bir ödül alacaksınız. Bunun için anketin sonunda bir doğrulama kodu size verilecektir ve bu kodu Prolific sitesinde nasıl kullanacağınıza dair talimatlarda size sunulacaktır.

**Bana ait bilgilerin gizliliği nasıl sağlanacaktır?**

Yanıtlarınızı gizliliği için gerekli tüm çaba gösterilecektir, ancak tabii ki tam gizlilik garanti edilemez. Prolific aracılığıyla yanıtlarınız ve Prolific'teki bilgileriniz anonim olarak toplanacak ve bize iletilecektir. Sizin veya diğer katılımcıların bilgilerini açığa çıkarabilecek herhangi bir bilgi bize ulaşmayacaktır. Yanıtlarınız erişimi şifreyle korunan güvenli bir dosyada saklanacaktır. Sadece bu araştırmaya dahil araştırmacıların bu şifreye erişimi bulunacaktır. Kimliksizleştirilen (anonimitesi sağlanan) yanıtların silinmesi hakkında bir planımız bulunmamaktadır. Verilerin bir süre boyunca incelenmesini ön görüyoruz. Sizi tanımlayabilecek ve kimliğinizi açığa çıkarabilecek bilgiler, herhangi bir sunumda veya yayında yer almayacaktır.

**Araştırma sona erdikten sonra size sunduğum bilgilere ne olacak?**

Kimliksizleştirilen (anonimitesi sağlanan) veriler, sizden ek onay alınmadan diğer araştırmalar için başka araştırmacıların kullanımına sunulabilir.

**Katılmak istemezsem veya çalışma esnasında çalışmadan ayrılmaya karar verirsem ne olur?**

Katılımınız tamamen gönüllülük esasına dayalıdır. Şu anda çalışmaya katılmaya karar verseniz dahi, çalışma esnasında fikrinizi değiştirebilir ve çalışmadan çekilebilirsiniz. Formu tamamladıktan sonra 'Kabul Ediyorum' butonuna tıklamazsanız, yanıtlarınız KAYDEDİLMEMEYECEKTİR. Ancak, formun sonundaki 'Kabul Ediyorum' butonuna tıkladığınızda, yanıtlarınızı geri çekemezsiniz çünkü hangi yanıtların size ait olduğunu bilemeyeceğiz.

#### **Sorum olursa kime ulaşmalıyım?**

Bu çalışmaya katılımınız hakkında sorularınız varsa, Ana Araştırmacı ile iletişime geçebilirsiniz:

Dr. Yağmur Sağ Parvardeh  
Dilbilim Bölümü  
18 Seminary Place  
New Brunswick, NJ 08901  
yagmur.sag@rutgers.edu  
848 218 0496

Araştırma katılımcısı olarak haklarınız hakkında sorularınız varsa, IRB Direktörü ile iletişime geçebilirsiniz: Arts and Sciences IRB'ye (732) 235-2866 numarasından veya Rutgers Human Subjects Protection Programı'na (973) 972-1149 numarasından ya da humansubjects@ored.rutgers.edu e-posta adresinden ulaşabilirsiniz.

Bu onam formunun bir kopyasını istiyorsanız, lütfen bu sayfayı yazdırınız.

Eğer araştırmaya katılmak istemiyorsanız, bu sitesi kapatabilirsiniz. Bu çalışmaya katılmak istiyorsanız, aşağıdaki talimatları okuyup izleyiniz.

Bu ankete başlayarak, 18 yaşında veya 18 yaşından büyük olduğumu, bana verilen bilgileri okuduğumu ve anladığımı kabul ediyorum. Çalışmaya katılmayı kabul ediyorum, katılımımı herhangi bir ceza olmaksızın geri çekme özgürlüğüm olduğunun farkındayım. Deney sayfasındaki 'Kabul Ediyorum' butonuna tıklayarak ankete devam ediniz.